

GEMEINDEZEITUNG

Göttesbrunn—Arbesthal

mit amtlichen Nachrichten der Gemeinde
Ausgabe 3/2017, September 2017



GÖTTLESBRUNN ARBESTHAL

GEMEINDE GEMEINSAM IM 21. JAHRHUNDERT

Heimat atmen, pure Lebenslust





Liebe Leserinnen und Leser, geschätzte Bürgerinnen und Bürger von Göttlesbrunn-Arbesthal.

Der Sommer und die Ferien sind vorbei. Ich hoffe, dass Sie alle einen erholsamen Urlaub verbringen konnten. Nun geht das Arbeitsleben wieder

seinen gewohnten Gang.

Vor allem für unsere Kinder hat die Schule wieder begonnen. Ich wünsche unseren „Taferlklasslern“ einen erfolgreichen und spannenden Einstieg in das Schulleben und darf die Autofahrer ersuchen, im Bereich der Volksschule und auch bei den Kindergärten und den Wegstrecken dorthin besonders achtsam und angepasst zu fahren, damit unsere Kinder auf ihrem Schul- und Kindergartenweg wohlbehalten am Ziel ankommen.

Im Bereich der Gemeindefarbeit gab es während des Sommers kaum eine Pause. Es wurde gemeinsam mit der Gemeinde Bruck/L. weiter mit der Asfinag am Projekt „3-spuriger Ausbau“ verhandelt. Fischamend ist aus dem Projekt bereits ausgestiegen, da hier alle Maßnahmen ausver-

handelt wurden. Wir müssen jetzt Detailverhandlungen betreffend die Erhaltung und Wartung der Drainagen, des Göttlesbrunnerbaches, der Wege und Böschungen sowie die Maßnahmen, welche während der Baumaßnahmen zu treffen sind, durchführen. Die dafür notwendigen Termine wurden für den Herbst fixiert.

Mit der Fertigstellung des Fahrbahnverschwenks in Arbesthal sind auch unsere diesjährigen Straßenbaumaßnahmen abgeschlossen und wurde wieder ein Teil unserer Straßen in der Gemeinde saniert. Der Straßenbau und die Sanierung bereits „ins Alter gekommener“ Straßenzüge wird uns auch die laufenden Jahre beschäftigen. Geschätzte Damen und Herren!

Es sind wiederum spannende und informative Beiträge für diese Ausgabe von den Vereinen und Einsendern eingelangt, welche in den folgenden Seiten nachzulesen sind. Ich bedanke mich bei meinen Redakteuren Hubert Kuta und Ing. Hans Rupp für ihre professionelle und unverzichtbare Arbeit beim Einsammeln und Zusammenstellen der Artikel.

Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen beim Durchsehen unserer Gemeindezeitung.

Bgm. Ing. Franz Glock

Wespen



Foto:
www.naturkundescheibbs.at

an den Wohngebäuden oder Nebengebäuden Wespennester in mehr oder weniger großem Umfang entdeckt werden.

Wieder möchte ich auf die Beeinträchtigungen und Gefahren durch die in dieser Jahreszeit besonders aktiven Wespen aufmerksam machen, insbesondere dann, wenn

und gewerberechtlichen Gründen ist es nicht möglich, dass die Gemeinde hier Abhilfe schaffen kann.

Es sind aber im Bezirk entsprechende und fachlich bestens qualifizierte Gewerbebetriebe vorhanden, die sich mit dem Problem der Beseitigung und Bekämpfung von Wespenplagen in Wohnungen beschäftigen und für diesen Zweck auch angefordert werden können.

Ich darf Sie ersuchen, bei einem Wespenproblem die Dienste eines dieser Gewerbebetriebe in Zukunft in Anspruch zu nehmen. Nähere Auskünfte über die entsprechenden Firmen erteilt die Wirtschaftskammer Bruck/Leitha.

Aus sicherheitstechnischen, personalrechtlichen

Bgm. Ing. Franz Glock

GABL

RESTMÜLL ODER SPERRMÜLL?

AUF DIE GRÖSSE KOMMT ES AN...

... bei der Unterscheidung zwischen Restmüll und Sperrmüll. Da gibt es in den Sammelzentren immer wieder Missverständnisse.

SPERRMÜLL ist Abfall aus privaten Haushalten, der wegen seiner Größe und Beschaffenheit nicht in die Restmülltonne im eigenen Haushalt passt.

Wie zum Beispiel: Möbel, Teppiche, Matratzen, ...

Die Größe des Abfalls (und nicht die Menge) macht den Unterschied.

Vorübergehende **Mehrmengen** an Restmüll können über einen **GABL-Restmüllsack** entsorgt werden.

Dieser Sack ist auf jedem Gemeindeamt oder im GABL-Büro um 3,- Euro erhältlich.

Er kann im Rahmen der Restmüllabfuhr (neben der Restmülltonne) zur Abholung bereitgestellt werden.

Falls doch einzelne Säcke mit Restmüll zum Sammelzentrum gebracht werden, müssen unsere Mitarbeiter 5,- Euro (60-Liter-Sack) oder 7,- Euro (100-Liter-Sack) verrechnen.



ÜBERSCHÜSSIGER RESTMÜLL IST KEIN SPERRMÜLL!

GRÜNSCHNITTSACK: AKTION IM HERBST 2017.

Gartenbesitzer haben im Herbst viel zu tun: Die Stauden werden geschnitten und die Bäume verlieren ihr Laub. Logisch, dass die Biotonne da gleich einmal übervoll ist. Deshalb bietet der GABL für Biotonnen-Besitzer in der Zeit vom **1. Oktober bis 30. November**

die **Grünschnittsäcke günstiger an:**

NIMM 5! ZAHL 4!

Bei einer **Mindestabnahme von 4 Stück** erhalten Sie einen **5. Sack gratis!**

Erhältlich sind die Säcke beim Gemeindeamt oder im GABL-Büro.

Achtung: Der Grünschnittsack eignet sich nur für Gras, Laub, Strauchschnitt

(keinesfalls für Bioabfälle und Speisereste aus der Küche!)



Pro Stück € **1,20**
Aktion: 5 Stück € **4,80**

Nationalratswahl 2017



REPUBLIK ÖSTERREICH
BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES

Am 15. Oktober wird gewählt. Die „Amtliche Wahlinformation“ der Gemeinde erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Gemeinde.

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden Nationalratswahl optimal unterstützen. Deshalb werden wir Ihnen in den nächsten Tagen eine „Amtliche Wahlinformation - Nationalratswahl 2017“ zustellen. Achten Sie daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl bundesweit (an einen Haushalt) verschickt wird, besonders auf unsere Mitteilung (siehe Abbildung).

Diese ist nämlich mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Zahlencode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet und einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert. Doch was ist mit all dem zu tun?

Zur Wahl im Wahllokal bringen Sie den personalisierten Abschnitt mit. Damit erleichtern Sie die Wahlabwicklung, weil wir nicht mehr im Wählerverzeichnis suchen müssen.

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzen Sie dafür bitte das Service in unserer „Amtlichen Wahlinformation“, weil dieses personalisiert ist. Nun drei Möglichkeiten: Persönlich in der Ge-

meinde, schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekuvert oder elektronisch im Internet. Mit dem personalisierten Code auf unserer Wählerverständigungskarte „Amtliche Wahlinformation“ können Sie rund um die Uhr auf www.wahlkartenantrag.at Ihre Wahlkarte beantragen.

Unsere Tipps: Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 11. Oktober 2017. Je nach Antragsart erfolgt die Zustellung zumeist mittels eingeschriebener Briefsendung auf Ihre angegebene Zustelladresse. Die Wahlkarte muss spätestens am 15. Oktober 2017, 17 Uhr, bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen. Sie haben die Möglichkeit, die Wahlkarte am Wahltag bei jedem geöffneten Wahllokal, das Wahlkarten entgegennimmt, abzugeben.

Berechtigt zur Teilnahme an der Nationalratswahl am 15. Oktober 2017 sind österreichische Staatsbürger/Innen mit Hauptwohnsitz in Österreich, welche im Wählerverzeichnis eingetragen sind.

Die Wahllokale in unserer Gemeinde sind:
Wahllokal Gemeindeamt Göttlesbrunn, Dorfpl. 1, Wahlzeit von 7.30 Uhr bis 14.00 Uhr
Wahllokal Gemeindeamt Arbesthal, Hauptstr. 13, Wahlzeit von 8.00 bis 13.00 Uhr



FÜR IHRE SICHERHEIT ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM



in ganz Österreich am Samstag, 7. Oktober 2017, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Mit mehr als 8.000 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probearm** durchgeführt.

DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

SIRENENPROBE



15 sec.

WARNUNG

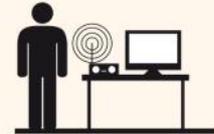


3 min. gleichbleibender Dauerton

Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Am 7. Oktober nur Probearm!



ALARM



1 min. auf- und abschwellender Heulton

Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Am 7. Oktober nur Probearm!



ENTWARNUNG



1 min. gleichbleibender Dauerton

Ende der Gefahr.

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.

Am 7. Oktober nur Probearm!



Zuschuss für Ihr sicheres Zuhause



LAND
NIEDERÖSTERREICH

Land Niederösterreich
fördert Einbruchschutz-
maßnahmen

Das Zuhause ist der Rückzugsort, an dem wir uns geborgen und vor allem sicher fühlen – nur so können wir es wirklich genießen. Weist Ihr Heim sicherheitstechnische Schwachstellen auf, können Sie es mit einfachen Maßnahmen vor unbetenen Gästen schützen. Das Land Niederösterreich unterstützt Sie dabei mit einem Zuschuss.

Jetzt Förderung sichern

Konkret wird der Einbau von Sicherheitseingangstüren und Alarmanlagen bei Eigenheimen (Ein- oder Zweifamilienhäusern bzw. Reihenhäusern) und Wohnungen in Mehrfamilienhäusern gefördert. Das Land Niederösterreich unterstützt Sie mit einem einmaligen, nicht rückzahlbaren Zuschuss in der Höhe von 30 % der Investitionskosten, maximal jedoch in nachstehend genannter Höhe.

Die Förderung im Detail:

Mechanischer Schutz

Sicherheitseingangstüren (Widerstandsklasse von mindestens 3) werden mit **bis zu 1.000 Euro** gefördert. (Bei Eigenheimen muss ein Gesamtschutz gegeben sein.)

Elektronischer Schutz

Alarmanlagen werden mit **bis zu 1.000 Euro** gefördert.

Den Antrag können Sie innerhalb von sechs Monaten ab dem Einbau der Einbruchschutzmaßnahme online unter www.noegv.at/sichereswohnen-antrag stellen.

Sie sind gerade dabei, Ihr neues Domizil zu planen oder wollen dieses in den nächsten Jahren auf den neuesten Sicherheits-Stand bringen? Dann können Sie seit 1. April 2017 auf das Land Niederösterreich zählen. Die Förderung für Sicheres Wohnen ist bis 31. Dezember 2018 garantiert.

Alle Informationen und mehr Details zur Förderung erhalten Sie unter www.noegv.at oder bei der NÖ Wohnbau-Hotline unter 02742/22133.



Jetzt
Online-Antrag
einreichen!
www.noegv.at/sichereswohnen

**BAUEN +
WOHNEN**



IN NIEDERÖSTERREICH



SICHERES WOHNEN

Jetzt Förderung sichern!




Das Land Niederösterreich unterstützt jetzt Ihre Sicherheit. Mit der Förderung für **Sicherheitseingangstüren und Alarmanlagen.**

Mehr Informationen unter www.noegv.at oder bei der NÖ WOHNBAU-HOTLINE >> 02742/22133.

Sicherheit ist blau-gelb.
Niederösterreich hilft.
In Kooperation mit




Aus dem Gemeinderat

In den Gemeinderatssitzungen 1/2017 vom 06.03.2017 und 2/2017 vom 26.06.2017 wurden insgesamt 31 öffentliche und 5 nicht öffentliche Tagesordnungspunkte behandelt.



Z.B. wurde in der Sitzung 1/2017 der Ankauf von Hydranten samt Absperrschiebern für den Ersatz von alten, defekten Geräten zum Preis von € 15.310,45 einstimmig beschlossen. In der gleichen Sitzung wurde eine Subvention in der Höhe von € 10.000,00 an die Pfarre Göttlesbrunn für die Renovierung der Orgel beschlossen.

In der Sitzung 2/2017 wurden unter anderen ein Baurechtsvertrag und die adaptierte Vereinbarung mit dem GABL beschlossen und damit das Projekt Wertstoffsammelzentrum auf eine rechtlich sichere Basis gestellt und abgeschlossen. Beschlossen wurde im Rahmen des diesjährigen Straßenbaues der Fahrbahnverschwenk in Ar-



besthal. Als Bestbieter wurde von unserem Ziviltechniker DI Paikl die Fa. Strabag, Bruck/L zum Preis von € 64.768,00 inkl. MwSt. ermittelt.

Bgm. Ing. Franz Glock



Rekruten Jahrgang 1999



vlnr.: Robin Riegele, Bgm. Ing. Franz Glock, Max Jungwirt, 2 Rekruten fehlen am Bild. Diese waren verhindert.

Impressum:

Eigentümer, Herausgeber u. Verleger: Gemeinde Göttlesbrunn-Arbesthal, Bürgermeister Ing. Franz Glock.

Redaktion: Ing. Hans Rupp, hans.rupp@kabelplus.at

Organisation: Hubert Kuta, hubert.kuta@aon.at. F.d.I.v.: Nachrichten aus der Gemeinde: Bgm. Ing. Franz Glock, redaktioneller Teil: Ing. Hans Rupp. Gestaltung: Bgm. Ing. Franz Glock. Druck: Ecker KG, Stixneusiedl

Redaktionsschluss für die Ausgabe 4/2017: 27.10.2017

Parteienverkehr:

In Göttlesbrunn: Mo. 14:00 bis 19:00 Uhr, Di. u. Do. 08:00 bis 12:00 Uhr. In Arbesthal: Di. 18:00 bis 19:00 Uhr.

Tel: 02162/8276, **E-Mail:** gemeinde@goettlesbrunn-arbesthal.gv.at, **Internet:** www.goettlesbrunn-arbesthal.gv.at

Fotos: Franz Glock (S 1, 7), Gertrude Taferner (S 8), Pfarre Göttlesbrunn (S 9), Hubert Kuta (S 10), Werner Gutschick (S 11), Doris Taferner (S 11, 12), Herbert Wachtler (S 12), Christine Netzl (S 13), Gerald Ursprung (S 14, 15, 16, 17), Verena Oesterreich (S 19), Alle anderen: Verfasser der Beiträge

Ferienspiel 2017

Am Freitag, 1. September, fand der Abschluss des heurigen Ferienspiels im Rahmen des „Tag des Blaulichtes“ bei der Feuerwehr Göttlesbrunn statt. Auch heuer waren wieder zahlreiche Kinder und Jugendliche den ganzen Sommer unterwegs, um sich mit den 20 unterschiedlichsten Angeboten die Sommerferien zu verkürzen. Insgesamt gab es 398 (!) Anmeldungen. Neun Wochen Ferien sind lange und mit dem Ferienspiel haben unsere Kinder die Chance, ihre Freizeit im Ort zu verbringen und die Möglichkeiten unserer Gemeinde und unserer Region kennenzulernen.

Es war wieder für jeden Geschmack etwas da-



Bei der Draisinenfahrt kam LR Schwarz auf Besuch

bei:

- Sportlich: Schwimmkurs, Komm zum Sport, Tennis,...
- Kreativ: Göttlesbrunner Musikantenmarsch
- Informativ: Imkerworkshop, Besuch in der Apotheke und in der Raiffeisenbank, Hundesprache spielerisch lernen

Es wurde also wieder einiges geboten. Bei den unterschiedlichsten Angeboten konnte man seine Freunde treffen, Neues lernen und auch noch jede Menge Spaß haben. Und ganz wichtig: Es muss nicht immer etwas kosten...!

Viele begeisterte Rückmeldungen bestätigen:



Im Ortsgraben gibt es immer etwas zu entdecken

Es war auch das heurige 9. Ferienspiel wieder ein voller Erfolg – die glücklichen Gesichter auf den Fotos zeigen das sehr deutlich.

Fotos, z.B. von „Spiel & Spaß am Arbesthaler Spielplatz“, gibt es auch auf Facebook:

https://www.facebook.com/pg/heimatwerk.arbesthal/photos/?ref=page_internal



Mit Bewegung und Spaß durch den Vormittag

Ich bedanke mich bei allen Vereinen, engagierten Eltern, bei den Firmen und bei allen, die durch ihr Mitwirken das Ferienspiel überhaupt erst ermöglichen. Und natürlich gilt mein größter Dank allen Kindern und Jugendlichen für ihre aktive Teilnahme!

Gerti Taferner

Pfarre Göttlesbrunn

Fronleichnams-Prozession

Unser Pater Paul und der Pfarrgemeinderat bedanken sich bei der Bevölkerung für die Vorbereitung der Fronleichnamsprozession und für die



Pater Paul beim Segnen des Altars

zahlreiche Teilnahme. Besonders die so schön festlich geschmückten Altäre wie auch die entlang der Prozession aufgestellten Stauden machen diesen Tag zu einem ganz besonderen Anlass. Darüber hinaus freut es uns sehr, dass auch unsere jüngsten Pfarrmitglieder die Prozession mitgefeiert haben, wie die Kinder vom Kindergarten, die Erstkommunikationskinder und die Firmlinge. Danke auch an alle Mitwirkenden. Besonders gilt unser Dank den Ministranten, Fahnenträgern, Himmelträgern, Musikanten, der Freiwilligen Feuerwehr und allen Organisatoren!



Firmung: „Jesus mein Licht“

Im Juni empfangen 12 Firmkandidaten das Sakrament der Hl. Firmung unter dem Motto „Jesus



Firmung

mein Licht“ durch Bischofsvikar Pater Petrus Hübner:

8 Kandidaten aus Göttlesbrunn (Maria Artner, Lara Barton, Lena Fiala, Moritz Geyer, Jennifer Gutmann, Julia Netzl, Magdalena Schmidt-Weber und Raphaela Springer), 1 Kandidat aus Arbesthal (Roman Pimpel), 2 Kandidaten aus Wilfleinsdorf (Lea Windholz und Katharina Jaros) und 1 Kandidat aus dem Dekanat Hainburg (Julia Wukovits).

Darüber hinaus wurde die Hl. Messe vom Rhythmischen Chor Göttlesbrunn unter der Leitung von Gerald Strauß und Chorobmann Peter Schneider gestaltet – ein herzliches „VERGELT'S GOTT“ allen, die das Fest vorbereitet und mitgewirkt haben!

Erstkommunion

„Jesus der gute Hirte“ war das Motto der diesjährigen Erstkommunion. Das Bild links zeigt die Erstkommunikationskinder und Ministranten mit unserem Herrn Pfarrer.

Der Pfarrgemeinderat

Dorferneuerung Göttlesbrunn



Tischtennistisch für Weinbergbad

Im Weinbergbad gibt es für die Kinder und Jugendlichen eine neue Attraktion: Ein Tischtennistisch bietet seit kurzem die Möglichkeit, sich nach dem Bad in dem großen Becken auch an Land auszutoben. Gependet wurde der Tisch von der Dorferneuerung Göttlesbrunn.



vlnr.: Robert Illsinger, Bgm. Ing. Franz Glock, Johann Markowitzsch, Trixi Pimpel, Elisabeth Proyer, Christine Netzl, Vize-Bgm. Franz Schwarz, Hubert Kuta und Kinder



Topothek- Kaffee
Das Topothek-Team lud im Sommer einige Seniorinnen und Senioren zu Kaffee und Kuchen ins Pfarrheim ein.

Bei der Präsentation der alten Fotos in unserer Topothek konnten wieder einige Personen namentlich erfasst werden!

Der derzeitige Stand in unserer Topothek: 1.520 Fotos sowie 36 Videos. Nehmen Sie sich Zeit und steigen in unsere Topothek ein: <http://goettlesbrunn-arbesthal.topothek.at>

EINLADUNG zum 12. Wandertag

Auf einer Strecke von 12 km lädt der Wandertag Göttlesbrunn-Arbesthal am **Sonntag, 1. Oktober 2017** zum Laufen, Wandern und Walken ein. Zwei Labstellen auf der Strecke bieten sich zum Rasten und Kraft tanken an, um die schöne Aussicht über Weingärten, Wiesen, Wälder und Felder zu genießen.

Start/Ziel: Feuerwehrhaus Göttlesbrunn in der Zeit von 8:00 - 11:00 Uhr

Topothek-Kaffee:

Links: Maria Schuh, Maria Rupp, Josef Schuh, Matthias Rupp. In der Mitte: Christine Netzl. Hintere Reihe von links: Pater Paul, Familie Fressl, Ilona Taferner, Traude Kuta, Elisabeth Proyer. Rechts: Erna Taferner, Maria Lager, Erna Schulz



Tennisclub Göttlesbrunn



Tennisolympiade

Auch ein Unwetter konnte die Tennisolympiade im Rahmen des Ferienspiels nicht verhindern. Nach mehrstündigen Aufräumarbeiten waren die Plätze pünktlich am 11. August 2017 um 9:30 Uhr für Spiel und Spaß mit Tennis bereit. Insgesamt 14 Kinder im Alter von 5 bis 13 Jahren nahmen an der Veranstaltung teil und konnten ihr Können bzw. ihr Talent an 10 Stationen unter Beweis stellen. Trotz der unterschiedlichen Erfahrungen mit Tennis haben es unsere Trainer Christoph und David geschafft, alle Teilnehmer entsprechend ihren Vorkenntnissen zu fördern bzw. die fortgeschrittenen Spielerinnen und Spieler

zu fördern. Einige Kinder waren so begeistert, dass bereits erste Trainings mit unserem Trainer vereinbart wurden.

Übrigens: Der TC Göttlesbrunn nimmt weiterhin Mitglieder auf. Bei Interesse kontaktieren Sie bitte unsere Obfrau Ingrid Faust (0664/4561780) oder Werner Gutschik (0664/3141594).

Werner Gutschik



Die Teilnehmer der Tennisolympiade

Jugendblasmusik Göttlesbrunn

Der Göttlesbrunner Musikantenmarsch begeistert auch Kinder

Die Jugendblasmusik nahm heuer erstmals am Göttlesbrunner Ferienspiel teil.

Am 21. Juli trafen sich einige Musikerinnen, Musiker und zahlreiche Kinder am Spielplatz in

Göttlesbrunn. Thema des Tages: Der Göttlesbrunner Musikantenmarsch.

Den Kindern wurden von Stabführer Andreas Guszich dessen Aufgaben erklärt, sie erfuhren, wie die Kapelle es schafft, immer im Takt zu marschieren, und konnten danach probieren, die

erfahrenen Infos beim Mitmarschieren umzusetzen.

Dabei stellte sich heraus, dass das Marschieren doch etwas schwieriger ist, als es manchmal aussieht. In einer Reihe zu marschieren, währenddessen zu musizieren und dabei auch noch auf verschiedene Kommandos zu achten, erfordert ein wenig Übung. Doch die kleinen Nachwuchsmusikanten stellten



Die MusikerInnen am Spielplatz

ihr Talent unter Beweis und hatten sichtlich viel Spaß. Sogar der Text des Marsches stellte kein Problem dar. Alle Kinder sangen im Trio mit Begeisterung mit.

Nach der Arbeit folgte das Vergnügen. Wie es auch bei unseren richtigen Proben immer ist, gab es nach der „Marschprobe“ reichlich zu essen und zu trinken, um den Durst und den Hunger zu stillen. Außerdem konnten alle Instrumente von den Kindern ausprobiert werden. Da-

bei wurde so manches Talent entdeckt. Auch wir Musizierende ließen uns die Chance, einmal die anderen Instrumente zu testen, nicht entgehen. Es war für alle ein spannender und lustiger Tag, mit dem wir den Kindern die Blasmusik hoffentlich ein bisschen schmackhaft machen konnten, sodass sich vielleicht bald ein paar neue Gesichter in unserer Runde finden.

Doris Taferner und Thomas Flamm

Kameradschaftsbund



Abschied von Johann und Johanna Geisinger

Der Ortsverband des Kameradschaftsbundes musste im Laufe des Jahres 2017 von zwei langjährigen und engagierten Mitgliedern Abschied nehmen.

Johanna Geisinger, geboren am 29.07.1931, ist am 28.2.2017 von uns gegangen, ihr Gatte Johann Geisinger, gleichfalls langjähriges Mitglied des Ortsverbandes Göttlesbrunn und dann des Ortsverbandes Arbesthal, sowie Ehrenkommandant des Landesverbandes, geboren am 29.12.1924, ist seiner Gattin am 23.7.2017 in die ewige Ruhestätte nachgegangen.

Beide waren immer für die Gedanken und Entwicklungen des NÖ. Kameradschaftsbundes aufgeschlossen. Sie waren jahrelang an vorderster Stelle aktiv – von Beginn der Wiedergründung des Ortsverbandes in Göttlesbrunn bis zur Vereinigung beider Ortsverbände in den letzten Jah-



Das Foto wurde 2004, zum 80. Geburtstag von Johann Geisinger, aufgenommen. Es zeigt Johann mit seiner Johanna und Vizepräsident Müller.

ren.

Der Ortsverband Arbesthal-Göttlesbrunn wird beiden ein ewiges Andenken bewahren.

Herbert Wachtler

Weinbauverein Arbesthal



Einladung zum Martinimarkt

Der Weinbauverein Arbesthal lädt am Samstag, dem

11.11.2017 in der Zeit von 14:00 bis 19:00 Uhr zum diesjährigen Martinimarkt in der Kellergasse herzlich ein. Geboten werden neben Weinen auch diverse lukullische Köstlichkeiten und handwerkliche Kunststücke.

Besuchen Sie die diversen Aussteller, die im Weinkeller Ott, im Heurigenlokal Nadler, im Veranstaltungskeller Steuerer bis hin zum Keller der Seiferei ihre Schmankerl und Waren präsentieren.

Lassen Sie sich überraschen von dem vielen Gebotenen...

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und auf einen gemütlichen Nachmittag mit Ihnen!

Stefanie Böheim und Jacqueline Steuerer



Winzer Göttlesbrunn

dieWINZER GÖTTLESBRUNN

Winzerglobe erstrahlt in neuem Glanz

Da unser Winzerglobe leider den Witterungsverhältnissen nicht standhielt und seinen Glanz verloren wurden die notwendigen Renovierungsarbeiten durch den Schöpfer dieser Skulptur selbst durchgeführt. Herr Mag. Hannes Rohringer verlieh unserer goldenen Beere wieder ihr ursprüngliches Aussehen und sie begrüßt die Gäste bei der Einfahrt nach Göttlesbrunn strahlender denn je.

Christine Netzl



Sportverein Göttlesbrunn-Arbesthal



Sturmschäden auf Sportanlage

Ein heftiges Unwetter, das im August über den Brucker Bezirk zog, hinterließ auch auf der Göttlesbrunner Sportanlage deutliche Spuren. Der Sturm mit Windgeschwindigkeiten bis zu 130 km/h zerstörte fast die Hälfte vom Dach des alten Kabinengebäudes.



Der Sturm vom 10. auf 11. August zerlegte das Dach am alten Kabinengebäude.

Weiters wurden zwei Flutlichtmasten durch die unheimliche Wucht des Sturms verbogen, wodurch die Ausleuchtung des Spielfeldes nicht mehr gegeben war. Weil der genaue Schaden an den Flutlichtmasten nicht sofort feststellbar war, musste das für 11. August angesetzte erste Meisterschaftsspiel gegen Berg kurzfristig abge-



Die Arbeiten im Zuge der Rasensanierung dauerten einige Tage und führten zu einer Verbesserung der Bodenqualität.

sagt werden, da die Sicherheit nicht gewährleistet werden konnte. Eine fachmännische Bestandsaufnahme in den darauffolgenden Tagen ergab, dass trotz der verbogenen Flutlichtmasten keine Gefahr gegeben war und nach Neueinstellung der Lampen der Spiel- und Trainingsbetrieb uneingeschränkt fortgeführt werden konnte. An dieser Stelle geht ein großer Dank an Herrn Ing. Robert Hofbauer für seine Bemühungen in dieser Angelegenheit.



Zwei Flutlichtmasten wurden verbogen. Nach genauer Bestandsaufnahme war kein sofortiger Austausch erforderlich.

Ob und wann die verbogenen Flutlichtmasten ausgetauscht werden, wird im Laufe der Herbstsaison entschieden. Die neuen Masten und die für den Austausch erforderlichen Arbeiten wür-



Kapitänin Raphaela Dinhof mit dem 3. Meisterteller der Hobbyliga und den Gratulanten BM Ing. Franz Glock, Richard Spenger, Christian Zeller und Obmann Peter Schenzel.



Verabschiedung vom zurückgetretenen Erfolgstrainer Elvir Ibrahimovic durch Stefan Friedrich und Peter Schenzel.

den für den Sportverein eine in dieser Form nicht geplante Investition bedeuten. Das Dach des alten Kabinengebäudes wurde mittlerweile bereits erneuert.

Plangemäß verlief hingegen die Rasensanierung am Haupt- und Trainingsplatz im Juni. Danach war die Sportanlage bis zum Sportfest Mitte Juli gesperrt, um dem bearbeiteten Rasen die nötige



Die charmanten Damen Claudia Schulz und Ines Prügger empfangen die Gäste auf der Sportanlage.

Regenerationszeit zu geben. Durch diese Investition im fünfstelligen Eurobereich stehen seit dem Sportfest all unseren Mannschaften Haupt- und Trainingsplatz mit verbesserter Boden- und

Rasenqualität zur Verfügung! Kampfmannschaft, Reserve, Damen, U13, U11 und Senioren werden für entsprechende Strapazierung der sanierten Rasenflächen sorgen.

Saison 2017/18

Nach dem hervorragenden fünften Platz in der



Beim Sportfest wechselten die Aktiven die Fußball-ausrüstung mit dem Kellnerschurz.

Saison 2016/17 starteten unsere Erwachsenenteams Anfang Juli die Vorbereitung für die neue Saison. Aufgrund der notwendigen Schonung des sanierten Göttlesbrunner Sportplatzes konnten die ersten beiden Trainingswochen dankenswerterweise am Sportplatz in Wilfleinsdorf abgehalten werden.



Die engagierten SCGA-Nachwuchskicker beim Supercup 2017.



Die U10-Papa's stellen beim Supercup ein Team aus Jung und Alt!

Nach dem Rücktritt von Elvir Ibrahimovic ging es für die **Kampfmannschaft** und das **Reserveteam** mit dem Trainergespann Thomas Mraz und Roman Mödlhammer in die Saison 2017/18. Nach den Abgängen von Peter Mazuch und Peter Cabadaj ist der Kader erstmals nach über 20 Jahren frei von Legionären. Dies zeigt auch, dass der Verein den jungen, einheimischen Spielern vermehrt Chancen auf Einsätze in der Kampfmannschaft bieten will. Mit Florian Huber, Simon Glatzer, Anton Paul, Nici Linhart, Franz Schwarz und Leonhard Glatzer gibt es in unserer Gemeinde einige Talente, die in nächster Zeit



Josef Dinhof, Anton Sebjanic, Paul Zwickelstorfer, Roland Freßl und Helmut Lackinger bei der „3. Halbzeit“.

Fixpunkte unserer Kampfmannschaft werden können.

Dem Kader gehört auch wieder Stefan Paller an, der in der Sommerpause vom SC Wilfleinsdorf zum SC Göttlesbrunn-Arbesthal zurückkehrte.

Nach der Absage gegen Berg gab es zum Meisterschaftsauftritt zwei Auswärtsspiele in Breitenfurt und Perchtoldsdorf. Leider wurden beide Spiele verloren, wobei vor allem die Niederlage in Breitenfurt sehr ärgerlich war. Nach einer 1:0-Führung gelang nicht das vorentscheidende 2:0. Als unser Goalgetter Lukas Werner mit Gelb/Rot vom Platz flog, wurden die Punkte noch aus der Hand gegeben. Zwei Standardsituationen drehten das Spiel zugunsten der Breitenfurter. In Perchtoldsdorf ließ man dem Gegner nicht viele Chancen, doch aus den wenigen Ge-



Auszeichnung mit dem Bronzenen Ehrenzeichen der Gemeinde Göttlesbrunn-Arbesthal für Michael Jandl, Christoph Hofbauer, Christian Zeller, Ernst Glatzer und Philipp Schütz und den nicht am Bild befindlichen Stefan Friedrich.

legenheiten gelangen ihnen zwei Tore. Selbst war man in diesem Spiel aufgrund einiger Ausfälle im Angriff wirkungslos, somit gab es ein 0:2. Die weiteren Spiele fanden nach Redaktionsschluss dieser Zeitung statt und Sie können nun auf www.scqa.at nachlesen, ob es nach den beiden Auftaktniederlagen auch wieder Erfolgserlebnisse für unsere Kampfmannschaft gab.

Für unser **Damenteam** beginnt mit dieser Saison das Abenteuer „Gebietsliga“. In dieser Liga gibt es die eine oder andere weite Auswärtsfahrt, da Gegner wie Breitenau, Weikersdorf oder Bad Sauerbrunn auf unsere Ladies warten. Nach drei Meistertiteln in der Hobbyliga wollte sich das Team von Christian Zeller und Richard Spenger dieser sportlichen Herausforderung stellen. Die Vorbereitungsspiele zeigten, dass unser Damenteam in der neuen Liga mithalten wird können. Zur Meisterschaftspremiere am 26.8. gab es einen 8:4 Heimerfolg gegen Hof, diesem folgte ein 2:0 auswärts gegen Dreistetten. Weitere

Ergebnisse und aktueller Tabellenstand können unter www.scga.at nachgelesen werden. Im **Nachwuchsbereich** nimmt der SCGA mit einer **U13** und einer **U11** an der NÖFV-Meisterschaft teil. Von der zur Diskussion gestandenen Neuanmeldung einer U10-Mannschaft sah der Verein ab. Man ist der Meinung, dass für einen Großteil der trainierenden Kinder der Einstieg in die Meisterschaft noch zu früh wäre. Es



Silbernes Ehrenzeichen der Gemeinde für Gerald Ursprung – am Bild mit BM Ing. Franz Glock, Vize-BM Franz Schwarz, Dechant Pater Paul Gnat und Obmann Peter Schenzel.

wird einmal pro Woche trainiert und weiterhin nach einem Trainer gesucht, der Johannes Glatzer unterstützt, um die Trainingsarbeit effektiver

gestalten zu können. Die U11 wird ab dieser Saison neben Karlo Zadanji auch fix von Christian Aszl trainiert. Das Trainer-team der U13 bleibt mit Ernst Glatzer und Michael Weichselbaum unverändert. Für Kinder in deren Altersklasse wir keine Mannschaft am Meisterschaftsbetrieb anmelden konnten, wurden wieder Spielgemeinschaften mit umliegenden Vereinen gebildet.



Lukas Bsteh gewann beim Sportfest den Hauptgewinn und kann mit seinen Eltern um € 500,-- verreisen!

Rückblick Sportfest

Mitte Juli wurde auf der Sportanlage das 50-jährige Bestehen des SC Göttlesbrunn-Arbesthal gefeiert. Am Freitag lockte der unter zehn



Die Jugendblasmusik Göttlesbrunn-Arbesthal sorgte beim Sportfest für musikalische Unterhaltung.

Teams ausgetragene „Supercup“ zahlreiche Gäste auf die Sportanlage. Das Team „Eichenpower“ spielte bei diesem Juxturnier seine ganze Routine aus und gewann den „Goldenen Schuh“. Das für Samstag angekündigte internationale Freundschaftsspiel des österreichischen Damenmeisters St. Pölten gegen den slowakischen Damenmeister Slovan Bratislava musste eine Woche vor dem Fest abgesagt werden, da Slovan Bratislava die Sommerpause verlängerte. Das oberösterreichische Bundesligateam Union Kleinmünchen sprang ein und bot mit St. Pölten ein qualitativ hochstehendes Fußballspiel, in dem sich der Meister letztendlich klar durchsetzte.

Freitag und Samstag gab es Partynächte für Jung und Alt. Am Sonntag zelebrierte Dechant Pater Paul Gnat eine Feldmesse. Anschließend fungierten Bürgermeister Ing. Franz Glock und Obmann Peter Schenzel als Festredner, wobei einige Mitglieder des Sportvereins Ehrungen seitens der Gemeinde erhielten. Das Bronzene Ehrenzeichen der Gemeinde Göttlesbrunn-Arbesthal wurde Dr. Ernst Glatzer, Christian Zel-

ler, Christoph Hofbauer, Michael Jandl, Philipp Schütz und Stefan Friedrich verliehen. Mit dem Silbernen Ehrenzeichen wurde Gerald Ursprung ausgezeichnet. Die Jugendblasmusik Göttlesbrunn-Arbesthal sorgte mit einem Frühschoppen für musikalische Unterhaltung, ehe als Abschluss die Verlosung der Riesentombola erfolgte. Der Haupttreffer, ein Reisegutschein im Wert von 500 Euro, wurde von Lukas Bsteh, einem Spieler der SCGA-U11, gewonnen!

Der Sportverein Göttlesbrunn-Arbesthal möchte sich auf diesem Wege bei allen freiwilligen Helfern, die zum reibungslosen Ablauf des Sportfestes beitrugen, recht herzlich bedanken. Ein besonderer Dank geht an alle Sponsoren und Spendern von Wein, Mehlspeisen, etc. die den Sportverein über das ganze Jahr unterstützen!

Liebe Fans des SC Göttlesbrunn-Arbesthal! Der Vorstand, die Trainer, Spielerinnen und Spieler freuen sich über Ihren Besuch und bedanken sich für Ihre großartige Unterstützung bei den Spielen unserer Teams!

Gerald Ursprung

Spielertermine Reserve- und Kampfmannsch. Herbst 2017

15.08.2017	15.00 / 17.00	SC Breitenfurt - SC Göttl.-Arb.
18.08.2017	20.00 / 18.00	SC Perchtoldsdorf - SC Göttl.-Arb.
25.08.2017	17.30 / 19.30	SC Göttl.-Arb. – SC Haslau
29.08.2017	17.30 / 19.30	SC Göttl.-Arb. – SF Berg
01.09.2017	17.30 / 19.30	SC Sommerein - SC Göttl.-Arb.
08.09.2017	17.30 / 19.30	SC Göttl.-Arb. – SC M. Lanzend.
15.09.2017	17.30 / 19.30	FK Hainburg - SC Göttl.-Arb.
22.09.2017	17.30 / 19.30	SC Göttl.-Arb. – SC U'waltersdorf
29.09.2017	17.30 / 19.30	SV Wienerwald - SC Göttl.-Arb.
06.10.2017	17.30 / 19.30	SC Göttl.-Arb. – ASK Schwadorf
15.10.2017	17.30 / 19.30	SV Wampersdorf - SC Göttl.-Arb.
20.10.2017	17.30 / 19.30	SC Himberg - SC Göttl.-Arb.
27.10.2017	17.30 / 19.30	SC Göttl.-Arb. – ATSV Fischam.
04.11.2017	12.00 / 14.00	SC Hof/Lgb. - SC Göttl.-Arb.
11.11.2017	14.00 / 16.00	SC Göttl.-Arb. – SC Reisenberg

Spielertermine Damen Herbst 2017

26.08.2017	17.00	SC Göttl.-Arb. – SC Hof/Lgb.
03.09.2017	16.30	SV Dreistetten – SC Göttl.-Arb.
10.09.2017	16.00	SC Göttl.-Arb. – SV Weikersdorf
16.09.2017	18.30	SC Göttl.-Arb. – Casino Baden
24.09.2017	16.00	SC Moosbrunn – SC Göttl.-Arb.
01.10.2017	16.00	SC Göttl.-Arb. – FSG Breitenau/Schwarzau
08.10.2017	11.00	USC Wampersdorf – SC Göttl.-Arb.
15.10.2017	16.00	SC Göttl.-Arb. – SV Gumpoldskirchen
20.10.2017	20.00	FC Laxenburg – SC Göttl.-Arb.
29.10.2017	15.00	SC Göttl.-Arb. – FSG Bad Sauerbrunn
05.11.2017	19.00	SV Wiener Neudorf – SC Göttl.-Arb.

Spieltermine U13 Herbst 2017

01.09.2017	17.00	SC Prellenkirchen – U13 SC Göttl.-Arb.
09.09.2017	10.30	ASV Petronell – U13 SC Göttl.-Arb.
23.09.2017	16.00	U13 SC Göttl.-Arb. – ASK Kleinneusiedl
30.09.2017	13.00	ATSV Hainurg – U13 SC Göttl.-Arb.
08.10.2017	16.00	U13 SC Göttl.-Arb. – SC Prellenkirchen
14.10.2017	16.00	U13 SC Göttl.-Arb. – ASV Petronell
25.10.2017	18.00	ASK Kleinneusiedl – U13 SC Göttl.-Arb.
05.11.2017	15.30	U13 SC Göttl.-Arb. – ATSV Hainurg

Spieltermine U11 Herbst 2017

09.09.2017	14.00	U11 SC Göttl.-Arb. – SC Leopoldsdorf
15.09.2017	16.00	SC Haslau – U11 SC Göttl.-Arb.
30.09.2017	16.00	U11 SC Göttl.-Arb. – SV Stixneusiedl
14.10.2017	11.00	SC Leopoldsdorf – U11 SC Göttl.-Arb.
21.10.2017	14.00	U11 SC Göttl.-Arb. – SC Haslau
04.11.2017	10.00	SC Stixneusiedl – U11 SC Göttl.-Arb.

Yoga „von Kopf bis Fuß“

Nimm dir Zeit für **dich**.

Lass den **Alltag hinter dir**.

Gönne deinem **Körper – Achtsamkeit**

deinem **Geist – Bewusstsein**

deiner **Seele – Ruhe und Entspannung**.

Ich unterrichte im **Pfarrheim Göttlesbrunn** ab
September jeden

Dienstag: 19:00 – 20:30 Uhr (Start 12.09.17)

Samstag: 09:00 – 10:30 Uhr (Start 23.09.17)

10er Block **€ 110,--**

Einzelne Einheit: **€ 12,--**

Yogamatten, Blöcke & Gurte sind vorhanden.

Decke für die Endentspannung mitbringen.

Nähere Infos & Anmeldung:

Verena Oesterreich

Yogalehrerin

0699/11 54 02 03

verena.oesterreich@gmx.net



12. WANDERTAG

Göttlesbrunn-Arbesthal

So, 01.10.2017



Zugestellt durch die
post.at-Gruppe

WEINGÄRTEN · FELDER · WIESEN · WÄLDER · AUSSICHT

LAUFEN & WANDERN & WALKEN

START: 8:00-11:00

IM ZIEL:

START/ZIEL:
Feuerwehrhaus
Göttlesbrunn

Weine aus
Göttlesbrunn-Arbesthal

STARTGEBÜHR: € 2,00

Verpflegung mit
Schnitzel
Käsekrainer
Kaspressknödel
Frankfurter

STRECKENLÄNGE: 12 km

LABESTELLEN:
2 auf der Strecke
zum Rasten und
Kraft tanken

Kaffee & Kuchen

Viel Spaß, gute Laune

BEWEGEN · GENIESSEN · ESSEN · TRINKEN · SCHAUEN

Veranstalter: DORFERNEUERUNG Göttlesbrunn

unterstützt von

FF Gö+Arb, Weinbauverein Gö+Arb, Sportverein Gö+Arb, Pfarre Gö, Tennisclub Gö

Verantwortlich für die Veranstaltung: Hubert Kuta, Am Weinberg 5, 2464 Göttlesbrunn